

restrained

wellness

time to relax



beauty

time to shine

family



inhalt

indice

Gesichtsbehandlungen 4
Trattamenti viso

Kosmetik 5
Estetica

Körperrituale 6
Rituali benessere corpo

Massagen 8
Massaggi

Bäder und Packungen 10
Bagni e impacchi

Pakete 11
Pacchetti

Kinder 12
Bambini

Sauna 13

Kneipp 14
Bio Vital-Lounge

Partner Relax 14



Family Resort Rainer

HOTEL • RESIDENCES
SPORT • SPA ★ ★ ★ ★ S

dolomit
panorama spa

Unbeschwert den
Moment leben ...

Godere il momento
in perfetta armonia ...

face treatments

*time to
shine*

GRUNDBEHANDLUNG

Reinigung, Peeling, Ampulle, Crememaske und Depilation Oberlippe 50 Wohlfühlminuten € 65

SAISONBEHANDLUNG

Wie die Natur sich im Laufe des Jahres wandelt, so durchläuft auch unsere Haut saisonbedingten Veränderungen. Dafür hat Sothys die entsprechende Pflege entwickelt. Auch für junge Haut geeignet 50 Wohlfühlminuten € 65

HYDRAVANCE – FEUCHTIGKEITSSPENDEND

Ein dreidimensionales Feuchtigkeitsprogramm für Ihre Haut – verbunden mit einem Moment des Wohlbefindens für die Seele 75 Wohlfühlminuten € 90

COLLAGENE HYALURONIQUE – ANTI-FALTEN

Spezielle Behandlung für die reifere Haut. Falten werden geglättet und der Haut wird neue Elastizität verliehen 75 Wohlfühlminuten € 90

INTENSIVBEHANDLUNG

AUGENKONTUR SOTHYS

Zur Minimierung von Falten, Augenringen und Tränensäcken mit kühlendem Massagelöffel aus Porzellan 40 Wohlfühlminuten € 50

KORREKTUR AUGENBRAUEN
DEPILATION OBERLIPPE/KINN

€ 13

€ 7

PULIZIA CLASSICA

Pulizia profonda, peeling, siero, maschera e baffetti 50 minuti € 65

TRATTAMENTO STAGIONALE

Come in natura la pelle si evolve così la stagione offre un cocktail di principi attivi inediti, profumi inebrianti, golosi in un ambiente cocoon. Da consigliare anche per pelli giovani 50 minuti € 65

HYDRAVANCE – IDRATAZIONE

Un favoloso bagno di freschezza: la pelle idratata a fondo, ritrova morbidezza e tonicità in un'atmosfera di totale benessere 75 minuti € 90

COLLAGENE HYALURONIQUE – ANTI RUGHE

Un trattamento Istituto più innovativo per l'anti-età. Un risultato perfetto sulle rughe e sulla densità della pelle 75 minuti € 90

TRATTAMENTO OCCHI

INTENSIVO SOTHYS

Cancella immediatamente i segni di fatica ed invecchiamento, utilizzo dell'accessorio da massaggio in porcellana. 40 minuti € 50

CORREZIONE SOPRACCIGLIA € 13

DEPILAZIONE LABBRA SUPERIORE/MENTO € 7



kosmetik
estetica

cosmetic treatments

KOSMETIK

Maniküre	€ 35
Pediküre	€ 45
Lack	€ 7
French Lack	€ 10
Mani- & Pediküre (90 Min.)	€ 76
Augenbrauen färben	€ 12
Wimpern färben	€ 15

ESTETICA

Manicure	€ 35
Pedicure	€ 45
Smalto	€ 7
French	€ 10
Mani- & Pedicure (90 min.)	€ 76
Tintura sopracciglia	€ 12
Tintura ciglia	€ 15

DEPILATION

Ganzes Bein	€ 35
Beine bis Knie	€ 25
Bikinizone	€ 15
Achseln	€ 15
Arme	€ 15
Oberlippe/Kinn	€ 7
Korrektur Augenbrauen	€ 13
Depilation Intimbereich	€ 30

DEPILAZIONE

Gamba completa	€ 35
Gamba parziale (fino al ginocchio)	€ 25
Inguine	€ 15
Ascelle	€ 15
Avambraccio	€ 15
Baffetti	€ 7
Correzione sopracciglia	€ 13
Depilazione intima	€ 30

DEPILATION SPEZIELL FÜR IHN

Rücken	€ 30
Brust	€ 30

DEPILAZIONE PER LUI

Schiena	€ 30
Petto	€ 30

body treatments

KÖRPERPEELING MIT SALZ VOM TOTEN MEER

Abgestorbene Hautschuppen werden gelöst, die Haut gereinigt und die Durchblutung gefördert

25 Wohlfühlminuten € 35

HANAKASUMI

Eine nahrhafte Körperbehandlung für ihre Haut, welche sich an japanische Rituale und deren Bädertradition anlehnt

60 Wohlfühlminuten € 85

CÉRÉMONIE D'ESSENCE D'ORIENT

Ein Ritual der Körperbehandlung mit asiatischer Inspiration und Massage-Methoden der Indianer. Mit oder ohne Peeling

75 Wohlfühlminuten mit Peeling € 90

PEELING CORPO CON SALE DEL MAR MORTO

Eliminazione delle cellule morte della pelle con riattivazione della circolazione sanguigna

25 minuti € 35

HANAKASUMI

Il nuovo rituale corpo rivitalizzante e nutriente ispirato ai rituali giapponesi e alla tradizione del bagno

60 minuti € 85

CÉRÉMONIE D'ESSENCE D'ORIENT

Rituale d'ispirazione asiatica: applicazione di un balsamo esfoliante allo zenzero e poi il massaggio profumato con burro di Karité e spezie intiepidite su tutto il corpo secondo la tradizione indiana. Un rilassamento totale su richiesta anche con peeling

75 minuti con peeling € 90

rituali benessere corporeo



Beauty Produkte Prodotti Beauty

Holen Sie sich ihre
Beauty-Produkte für
Zuhause an der Rezeption.
Wir beraten Sie gerne.

Tutti i prodotti che
utilizziamo per i nostri
trattamenti possono
essere acquistati.
Volentieri vi consigliamo.





massages

time to relax

KLASSISCHE GANZKÖRPERMASSAGE

Muskelspannungen werden gelöst und die Durchblutung gefördert 50 Wohlfühlminuten € 60

KLASSISCHE TEILMASSAGE

Konzentrierte Rücken- oder Beinmassage
25 Wohlfühlminuten € 35

FUSSZONEN STIMULIERENDE MASSAGE

Die Fußsohlen sind wie ein Spiegelbild unseres Körpers. Durch bestimmte Druckpunkte werden unsere Organe stimuliert 25 Wohlfühlminuten € 35

RESONANZ MASSAGE RÜCKENPROGRAMM

Bei Rückenbeschwerden werden durch die Kombination von lockeren Massagegriffen, Wärme sowie die altbewährte Schröpfttechnik hohe Wirkungen erzielt
50 Wohlfühlminuten € 65

KOMBI TEILMASSAGE

Rücken & Beine, Gesicht & Füße, Gesicht & Hände
50 Wohlfühlminuten € 60



VITALIS MASSAGE RESONANZ ADDOME

Bauchstraffungsprogramm, wirkungsvolle Entstauung des Bauchraums, sanfte Verminderung des Bauchumfanges
50 Wohlfühlminuten € 65

MASSAGE MIT AROMATISCHEN LOTIONEN

Für SIE: Kamille mit Ringelblume oder Weintraubenkern mit Sanddorn. Für IHN: Wacholder mit Heu oder Feldthymian mit Zirbelkiefer 50 Wohlfühlminuten € 65

SPORTMASSAGE

Ideale Massage nach dem Sport oder zum Erwärmen der Muskulatur vor sportlichen Aktivitäten
50 Wohlfühlminuten € 60

wonderful
moments



KOSMETISCHE LYMPHDRAINAGE

Stimuliert die Lymphzirkulation, wirkt entspannend bei schweren, müden Beinen

50 Wohlfühlminuten € 65

BÜRSTENMASSAGE

Bürstungen entlang der Meridiane fördern die Durchblutung und tragen abgestorbene Hautschüppchen

ab 75 Wohlfühlminuten € 75

HONIGMASSAGE

Entspannende Ganzkörpermassage mit verschiedenen Produkten aus Honig

50 Wohlfühlminuten € 60

MASSAGGIO CLASSICO COMPLETO

Massaggio ideale per rilassare la tensione muscolare e la circolazione sanguigna

50 minuti € 60

MASSAGGIO CLASSICO PARZIALE

Massaggio parziale per schiena o gambe

25 minuti € 35

MASSAGGIO DI RIFLESSOLOGIA PLANTARE

Le piante dei piedi sono lo specchio del nostro corpo. Attraverso le digitopressione vengono stimolati gli organi di riflesso

25 minuti € 35

MASSAGGIO RESONANZ VITALIS

Il massaggio resonanz è un insieme di antiche tecniche, in parte provenienti dalla tradizione alpina – coppettazione, massaggio con le campane tibetane, dei punti energetici ...

50 minuti € 65

MASSAGGIO COMBINATO

Schiena & gambe, viso & piedi, viso & mani

50 minuti € 60

VITALIS MASSAGGIO RESONANZ ADDOME

Programma rassodamento addominale – body forming, la. La cavità addominale viene sbloccata e la circonferenza addominale viene ridotta – riduzione delicata del volume

50 minuti € 65

MASSAGGIO SPORTIVO

Massaggio ideale dopo lo sport oppure per riscaldare la muscolatura prima di attività sportive

50 minuti € 60

LINFODRENAGGIO COSMETICO

Stimola la circolazione linfatica defatica gambe stanche e gonfie

50 minuti € 65

MASSAGGIO CON LOZIONI AROMATICHE

Per LEI: calendola con camomilla oppure vinacciolo e olivello spinoso. Per LUI: ginepro con fiori di fieno oppure timo con pino cembro

50 minuti € 65

MASSAGGIO CON LE SPAZZOLE

Spazzolate lungo i meridiani attivano la microcircolazione e liberano il corpo da ruvidità e cellule morte

75 minuti € 75

MASSAGGIO AL MIELE

Massaggio completo rilassante con prodotti a base di miele

50 minuti € 60





baths & packungen

time to relax
bäder und packungen

Bäder und Packungen

DIE SOFT-PACK SYSTEM METHODE NACH HASLAUER
VERLEIHT IHREM KÖRPER EIN GEFÜHL DER SCHWE-
RELOSIGKEIT 25 Wohlfühlminuten € 35

TIROLER HEUBAD

Erlesenes Heu von hochalpinen Südtiroler Bergwiesen
lassen die Müdigkeit eines schönen Tages vergessen

ALGEN BAD

Die hochwertigen Algenextrakte dienen vorwiegend zu
Straffung, Reinigung und Behandlung der Cellulite

NACHTKERZENBAD

Entspannendes, beruhigendes Wohlbefinden und für
eine besonders geschmeidige Haut

FANGOBAD

Stärkt das Immunsystem und übt eine wohltuende Wir-
kung auf Stoffwechsel und Gelenke aus

WACHOLDER MIT HEU

Ideal nach sportlichen Aktivitäten zur Lockerung der
Muskulatur

RINGELBLUME MIT KAMILLE

Für trockene Haut – besonders pflegend und rückfettend

CLEOPATRABAD

Für trockene Haut – welche nach dem Bad geschmei-
diger wird

Bagni ed Impacchi

I BAGNI VENGONO FATTI SECONDO IL METODO
„SOFT PACK“ NELLA VASCA HASLAUER

25 minuti € 35

BAGNO DI Fieno

Fa bene per le articolazioni e per dolori muscolari

BAGNO ALLA ALGHE DEL MAR MORTO

Trattamento anti-cellulite

BAGNO ALL'ENOTERA

Ideale per dolori articolari

BAGNO DI FANGO DEL MAR MORTO

Trattamento rassodante drenante

BAGNO DI GINEPRO CON FIORI DI Fieno

Trattamento antistanchezza dopo un'attività sportiva

BAGNO DI CALENDOLA CON CAMOMILLA

Per pelle molto secca – curativo e idratante

BAGNO DI CLEOPATRA

Trattamento rilassante per una pelle morbida

VITALIS
DR JOSEPH

SOTHYS
PARIS



packages

specials

Spezielle Pakete

4 BÄDER

nach Wahl

€ 120

RÜCKEN WELLNESS

2 Bäder nach Wahl

1 Teilmassage

1 Resonanz Rücken

€ 150

BELVITA PEELING

1 Peeling

1 Bad nach Wahl

1 Vollmassage

€ 110

BABYBAUCH

1 Peeling

1 Beinmassage

1 Pediküre

1 Gesichtsbehandlung
Hydravance

€ 170

Pacchetti speciali

4 BAGNI

a scelta

€ 120

SCHIENA WELLNESS

2 bagni a scelta

1 massaggio parziale

1 resonanz schiena

€ 150

BELVITA PEELING

1 peeling

1 bagno a scelta

1 massaggio completo

€ 110

DOLCE ATTESA

1 peeling

1 massaggio gambe

1 pedicure

1 trattamento viso hydravance

€ 170

pakete
pacchetti





kids treatments

Beauty und Wellness
für unsere jungen Gäste

TEENIE TAG

- 1 Gesichtspflege
- 1 Bad nach Wahl
- 1 Teilmassage

75 Wohlfühlminuten € 90

Beauty e Wellness per
i nostri clienti giovani

GIORNO TEENAGER

- 1 trattamento viso
- 1 bagno a scelta
- 1 massaggio parziale

75 minuti € 90

LIKE A PRINCESS

Verwandlung in eine kleine Prinzessin – eine neue Frisur, etwas Schminke auf das Gesicht und Blümchennagellack für die Hände

€ 30

LIKE A PRINCESS

Trasformazione in piccole principesse con un'acconciatura nuova, un po' di trucco e smalto con fiorellini sulle manine

€ 30

HONIGPEELING UND SCHOKOMASSAGE

- 1 Peeling mit Honig und Salz
- 1 Massage mit Schokobutter
- 1 Schokoeis mit Honigcroissants

€ 90

PEELING AL MIELE E MASSAGGIO AL CIOCCOLATO

- 1 peeling con miele e sale
- 1 massaggio con burro al cioccolato
- 1 gelato al cioccolato con crostini al miele

€ 90

*Like
a princess*



Sauna Reglements

- > Besuch des Saunabereiches ausschließlich für Erwachsene – Jugendliche ab 14 Jahre
- > Vor jedem Saunagang duschen
- > Keine Badebekleidung in den Saunas tragen
- > Neue Saunabekleidung „daguas“ an der Beauty-Rezeption erhältlich
- > In der Sauna bitte Handtücher verwenden
- > In den Ruheräumen bitte leise sein
- > Benutzte Handtücher bitte in die vorgesehenen Körbe geben

Vi preghiamo di rispettare i seguenti regolamenti

- > Accesso vietato per giovani sotto i 14 anni
- > Usare la doccia prima di entrare in sauna
- > In Sauna si va senza costume da bagno
- > Costumi da sauna “daguas” disponibili al Ricevimento beauty
- > In sauna usare un asciugamano
- > Fare silenzio nei locali di relax
- > Mettere gli asciugamani usati nel cesto

sauna & world

sweating
sauna world

PANORAMASAUNA

Finnische Sauna 90° Celsius

SAUNA PANORAMICA

Sauna Finlandese 90 gradi

BIOASAUNA

mit Kräuteraufguss 55° Celsius

BIOASAUNA

Sauna con erbe 55 gradi

DAMPFSAUNA

mit Aromen 45° Celsius

SAUNA AL VAPORE

Con aromi 45 gradi

FAMILIENSAUNA

Jeden Tag von 14.00–15.00 Uhr
ist der Saunabereich auch für
Familien mit Kindern zugänglich

SAUNA PER LA FAMIGLIA

Ogni giorno dalle ore 14.00 alle
15.00 anche bambini accompa-
gnati dai genitori possono entrare
nel reparto saune



kneipp & relax

*vital
& erfrischend*

KNEIPP-BECKEN UND BIO-VITAL-ECKE

Entspannen Sie sich zwischen den Sauna- oder Dampfbadgängen in der Vital - Lounge mit Kneippanwendungen und dem herrlichen Blick auf die Sextner Dolomiten

PARTNER RELAX LIEGEN

Zwei Massageliegen mit Dolomitenblick

1 Münze 15 Minuten € 6

2 Münzen zu je 15 Minuten € 10

VASCA KNEIPP E BIO VITAL-LOUNGE

Riposarsi, rilassarsi e godersi la splendida vista sulle dolomiti durante le pause

PARTNER RELAX

15 minuti di relax con lettino auto-massaggiante erigenavante per godersi lo splendido panorama delle dolomiti

1 gettone 15 minuti € 6

2 gettoni 15 minuti € 10



Stornobedingungen: Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Behandlungen welche am Tag des vereinbarten Termins abgesagt werden voll in Rechnung gestellt werden. | **Per annullare un'appuntamento** Vi preghiamo di avvisarci in tempo. Appuntamenti che vengono annullati nel giorno stesso vengono messi in conto.



Öffnungszeiten Orari d'apertura

SCHWIMMBAD PISCINA

ore 07.00–20.00 Uhr

SAUNA

ore 11.00–20.00 Uhr

BEAUTY

ore 11.00–19.30 Uhr



HOTEL • RESIDENCES • SPORT • SPA

★ ★ ★ ★ S

St.-Josef-Straße 40 | Via San Giuseppe 40

I-39030 Sexten (BZ) | I-39030 Sesto (BZ)

Tel. +39 0474 710 366

Fax +39 0474 710 163

info@familyresort-rainer.com

www.familyresort-rainer.com

Sexten

ne so tr o i n d